

# Benutzerhandbuch



The BOXX'r  
by 'r products



# CONTENT • INNEHÅLL • INDEX

## ENGLISH

Safety instructions	4
Introduction	5
How to setup The Boxx'r	6
Recommendations for usage	8
Maintenance, Disposal, Troubleshooting	9
Warranty Terms	10
Technical data	11

## SVENSK

Säkerhetsinstruktioner	12
Introduktion	13
Hur man kommer igång med The Boxx'r	14
Rekommendationer vid användning	16
Skötsel, Bortskaffande, Felsökning	17
Garantivillkor	18
Tekniska data	19

## DEUTSCH

Sicherheitshinweise	20
Einführung	21
Inbetriebnahme von The Boxx'r	22
Bedienungsanleitung	24
Pflege, Entsorgung, Problembehebung	25
Produkte Garantie	26

## SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lese diese Instruktionen vor der Inbetriebnahme genau durch und bewahre diese für den späteren Gebrauch gut auf.

Bei der Benutzung von elektrischen Geräten sollten folgende Vorsichtsmassnahmen stets befolgt werden:

- The Boxx'r ist nur für den Privatgebrauch konzipiert. Für andere Nutzungen übernehmen wir keine Garantie.
- Benutze The Boxx'r nur für die Kühlung von 3-Liter Bag-in-Box Weinen.
- Kontrolliere vor der Benutzung immer die Kabel und Anschlüsse auf Beschädigung. Defekte Kabel müssen durch befähigte Personen repariert werden.
- Schliesse The Boxx'r nie an den Strom bevor das Gerät nicht komplett zusammengesetzt ist.
- The Boxx'r ist ein Elektrogerät. Um Verletzungen oder den Tod durch einen Stromschlag zu verhindern sollte das Gerät nie mit nassen Händen oder in nasser Umgebung bedient werden.
- Tauche The Boxx'r nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- The Boxx'r ist nicht geeignet für die Benutzung durch Kinder.
- Um genügend Kühlung zu garantieren muß The Boxx'r rundum mindestens 10 cm Abstand zu anderen Gegenständen haben.
- Benutze The Boxx'r auf gerader und stabiler Unterlage. Das Gerät sollte nicht auf weiches Material gestellt werden, da dieses die Ventilationslöcher verstopfen kann.
- Halte The Boxx'r stets ferne von Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung um die Kühlung zu gewährleisten.
- Im Gebrauch muss der Deckel geschlossen sein.
- Platziere keine anderen Gegenstände auf The Boxx'r.
- Unterbreche bei Nichtgebrauch immer die Stromverbindung von The Boxx'r.
- Ziehe nie direkt am Kabel um es auszustecken.
- Hebe oder trage The Boxx'r nie am Kabel.
- Beware die Verpackung für allf. Reparaturen auf.

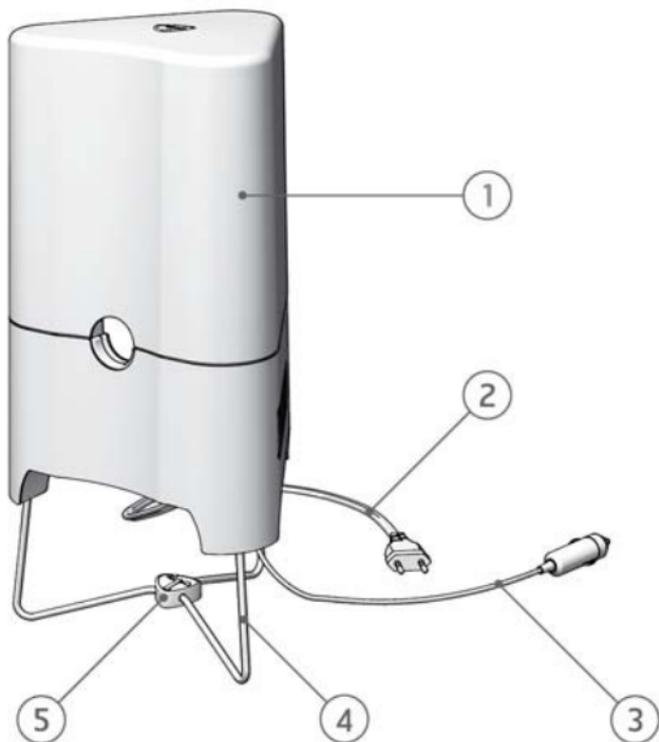
## EINFÜHRUNG

Herzliche Gratulation zur Anschaffung von The Boxx'r

In dieser Gebrauchsanleitung findest du alle Informationen für einen lustvollen Gebrauch deines Bag-in-Box Kühlers

Bitte überprüfe die Vollständigkeit von The Boxx'r. Dieses Pack enthält:

1. Basis-Kühleinheit
2. 230V AC Stromkabel
3. 12V DC Stromkabel
4. Standbeine (3)
5. Standbein-Verbindungsstück
6. Benutzerhandbuch



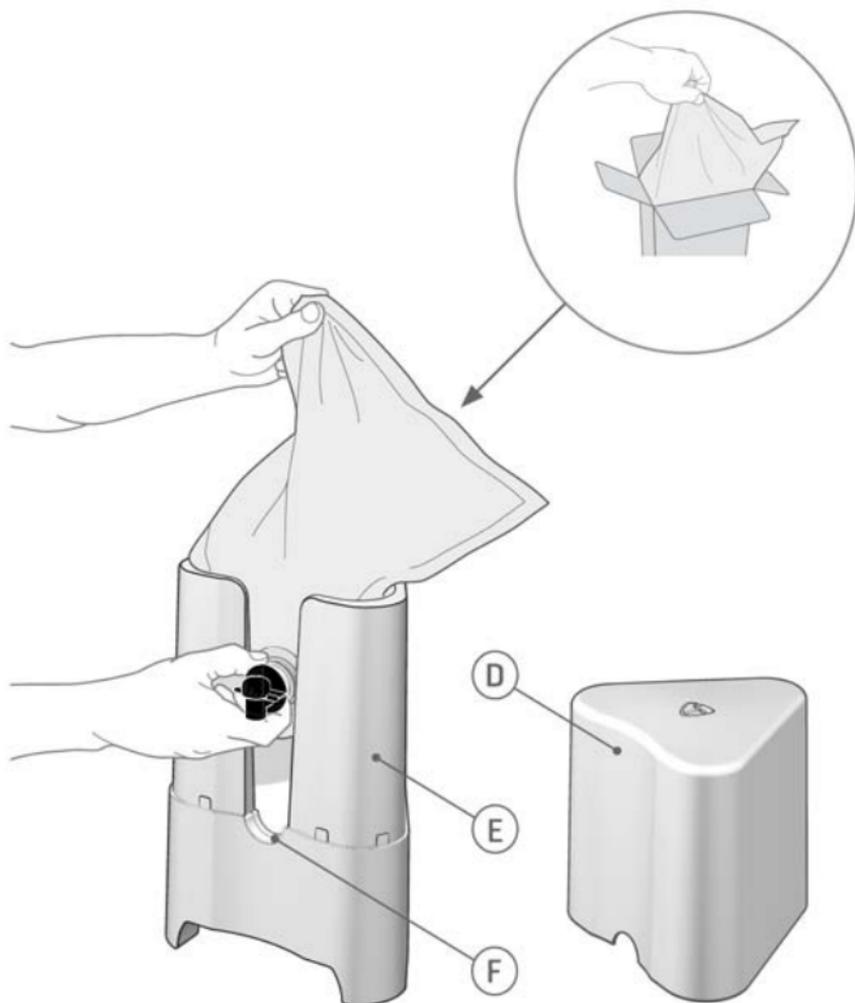
## INBETRIEBNAHME THE BOXX'R

1. Versichere dich ob der Temperatur-Regler (A) auf OFF steht, bevor The Boxx'r an den Strom angeschlossen wird.
2. Wähle das mitgelieferte Stromkabel: 230V AC Stromkabel (2) oder 12V DC Stromkabel (3) und stecke es in die richtige Verbindung. Verbindung (B) für 230V AC Stromkabel und Verbindung (C) für das 12V DC Stromkabel. Verbinde immer zuerst das Kabel am Gerät bevor es ans Netz geschaltet wird.



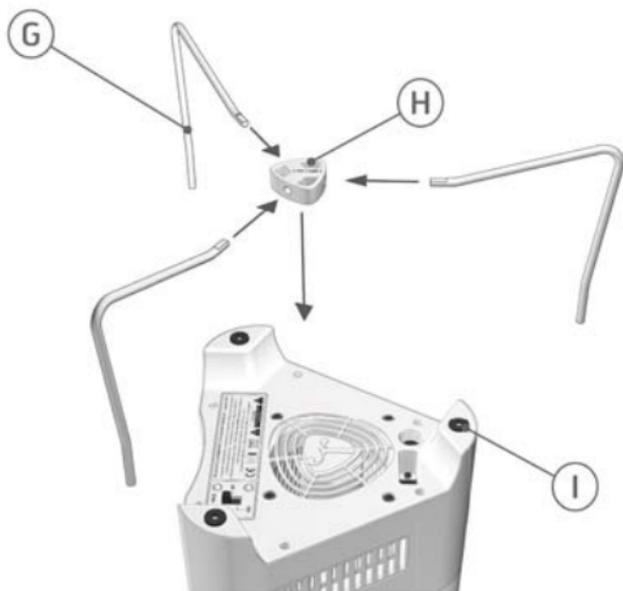
3. Entferne den Deckel (D) von der Basis-Einheit (E). Öffne die Bag-in-Bag Verpackung und entnehme vorsichtig den Bag (Schlauchbeutel). Halte den Bag mit der einen Hand an einem der oberen Ecken während dem du mit der anderen Hand den Zapfhahn hältst. Führe den Zapfhahn durch den Schlitz an der Basis-Einheit und versichere dich, dass der Zapfhahn gut mit der Basiseinheit verankert ist (F). Versuche nicht den Bag mit Gewalt in die Einheit zu drücken, er könnte bersten. Wenn der Bag plaziert ist, setze den Deckel wieder auf die Basis-Einheit.

4. Versichere dich, das The Boxx'r auf einer geraden und stabilen Unterlage steht, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.



5. Aktiviere den Kühler mit dem Temperaturwahl-Schalter (A):
- wähle 'white-rosé' für Weissweine und Rosé (die weiße LED-Lämpchen leuchtet)
  - wähle 'red' für Rotweine (das rote LED-Lämpchen leuchtet)

1. The Boxx'r kann optional auf Standbeine plaziert werden um das Glas besser unter den Zapfhahn stellen zu können. Montiere die drei Standbeine (G) eins nach dem anderen mit dem Standbein-Verbinder (H). Danach stecke die Beine in die dafür vorgesehenen Gummi-Noppen (I).



## BEDIENUNGSANLEITUNG

- Es ist wichtig, dass The Boxx'r in einer Umgebung von maximal 25°C betrieben wird. Wärmere Temperaturen beeinflussen die Kühlleistung negativ.
- Ein voller Wein-Bag muss sehr vorsichtig in die Kühleinheit eingefügt werden. Halte den Bag mit einer Hand und führe den Zapfhahn mit der anderen in den dafür vorgesehenen Schlitz am Kühl-Element.
- Um eine gleichmässige Kühltemperatur im Bag zu erhalten, sollte The Boxx'r von Zeit zu Zeit ein bißchen bewegt werden.
- Bei der Positionierung von The Boxx'r ist zu Beachten, dass "Bag-in-Box" Bags manchmal tropfen und Flecken verursachen. Verdunstung am Zapfhahn kann die Ursache für Tropfenbildung sein.

## PFLEGE

- Trenne The Boxx'r vor jeder Manipulation vom Stromkreis um Stromschlägen vorzubeugen.
- Für die Reinigung von The Boxx'r dürfen nur milde Geschirrspühhmittel verwendet werden. Nie aggressive Reiniger oder Lösungsmittel verwenden! Wir empfehlen The Boxx'r mit einem weichen, feuchten Tuch mit warmem Seifenwasser zu reinigen. Bevor The Boxx'r wieder mit dem Strom verbunden wird, muss das Gerät vollständig trocken sein.
- Reinige The Boxx'r nie direkt unter dem Wasserhahn, dies schützt vor Stromschlägen und verlängert die Lebensdauer des Geräts.

## ENTSORGUNG

Bitte denke bei der Entsorgung von The Boxx'r daran, Verpackung und Gerät separat in die entsprechende Recyclingstelle zu bringen oder an die Verkaufsstelle zurück zu geben. Erkundige dich bei den örtlichen Ämtern.

## PROBLEM-BEHEBUNG

Symptom	Grund	Mögliche Lösung
Die Kühleinheit funktioniert nicht	Keine Verbindung zwischen Stromnetz und The Boxx'r	Überprüfe die Kabel an beiden Enden der Verbindung
	Der Ventilator ist blockiert	Reinige den Ventilator und überprüfe ob er sauber ist
Der Kühler erreicht nicht die gewünschte Temperatur	Ventilationsöffnungen sind verstopft	entferne The Boxx'r von der Wand oder anderen Gegenständen (10 cm)
	Falsche Temperaturwahl	Wechsle auf die richtige Temperatur
	Die Umgebung ist wärmer als 25°C	Stelle The Boxx'r an einen kühleren Ort
Es riecht leicht verbrannt	The Boxx'r ist überhitzt	Sofort abstellen und vom Strom trennen. Kontaktiere den Widerverkäufer oder Hersteller für eine allf. Reparatur.

## PRODUKTE GARANTIE

'r products garantiert Ihnen für die Dauer von 1 Jahr ab Erstkaufdatum, dass Ihr The Boxx'r bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keine herstellungsbedingten Material- oder Verarbeitungsmängel aufweist.

Als Garantie- sowie Eigentumsnachweis ist der Original-Kaufbeleg (Originalrechnung bzw. Zahlungsbestätigung) des Händlers vorzulegen. Der Beleg muss das Kaufdatum, Namen und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Typenbezeichnung des Gerätes enthalten.

Sollte ausnahmsweise ein Mangel auftreten, wird 'r products nach seiner Wahl das Gerät reparieren oder austauschen. Der Austausch des Produktes begründet keine neue Garantie. Die Garantie gilt für den Fall, dass das The Boxx'r für den vorgesehenen Gebrauchszweck und entsprechend der Bedienungsanleitung verwendet wurde.

Die Garantie wird darüber hinaus insbesondere dann nicht gewährt, wenn:

- der Kauf-Dokumente in irgendwelcher Weise abgeändert oder unleserlich gemacht wurde.
- The Boxx'r in einer Weise verwendet oder gehandhabt wurde, von der in der Gebrauchsanweisung abgeraten oder vor der gewarnt wird.
- das Gerät unsachgemäß behandelt oder gepflegt wurde, insbesondere mit Mitteln oder Methoden, die physische oder oberflächliche Schäden zur Folge haben.
- Reparaturen, Anpassungen oder Veränderungen am The Boxx'r von Personen oder Gesellschaften ohne entsprechende Befugnis vorgenommen wurden oder Schäden, die durch äußere Einflüsse (Blitz, Wasser, Feuer u. ä.) oder durch unsachgemäße Behandlung entstanden sind.
- das The Boxx'r ganz oder teilweise professionell oder gewerblich genutzt wurde.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Geräte oder Geräteteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und somit als Verschleißteile angesehen werden können.

Um Ihnen unnötige Mühen zu ersparen, empfehlen wir Ihnen, die Bedienungsanleitung Ihres The Boxx'r sorgfältig zu lesen, bevor Sie sich mit Ihrem Händler oder mit uns in Verbindung setzen.

## TECHNISCHE DATEN

Kapazität:	3 Liter
Temperatur Regelung:	<ul style="list-style-type: none"><li>• white - rosé Schalter: ca. 10°C</li><li>• red Schalter: ca. 16,5°C</li></ul>
Volt:	<ul style="list-style-type: none"><li>• 200-240V- 50/60Hz AC</li><li>• 12V DC</li></ul>
Leistung:	<ul style="list-style-type: none"><li>• AC: 42-45 Watt</li><li>• DC: 36 Watt</li></ul>
Stromverbrauch:	< 1 kWh/24h
Gewicht:	2.6 kg, 3.1 kg inklusive Verpackung
Grösse (W x D x H):	<ul style="list-style-type: none"><li>• Produkt: 210 x 220 x 350 (450) mm</li><li>• Verpackung: 255 x 255 x 395 mm</li></ul>
Kühlleistung:	Max. 18-20°C unter der Umgebungstemperatur
Umgebungs-klima The Boxx'r:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatur Spanne: von +10 bis +32°C</li><li>• Feuchtigkeit: weniger als 70%</li></ul>

Bitte nehme zur Kenntnis, dass der Inhalt der Verpackung sich leicht von der Darstellung auf der Verpackung unterscheiden kann.

Wir behalten uns Änderungen dieser Instruktionen vor.





# The BOXX'r

by 'r products



• [www.theboxxr.com](http://www.theboxxr.com) •

© 2010 • 'r products AB • Sweden